



AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06000-4/2014/6
Datum: 3.7.2014

Sklic:
Datum:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije na podlagi tretjega odstavka 109. člena Zakona o medijih (Ur. l. RS, št. 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub in 36/08-ZPOMK-1, 77/2010-ZSFCJA, 90/2010 Odl.US: U-I-95/09-14, Up-419/09-15, 87/2011-ZAvMS, 47/2012) v zadevi strokovnega nadzorstva radijskih programov Radio Antena Maribor; Antena M, izdajatelja družbe ŠPRAH d.o.o., Škofja vas, Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, Radio Antena Gorenjska; Antena G, izdajatelja družbe RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, ter Radio Antena Ljubljana; Antena LJ, izdajatelja družbe RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, ki jih zastopa pooblaščen Odvetniška pisarna Miro Senica in odvetniki, d.o.o., Barjanska cesta 3, 1000 Ljubljana, po uradni dolžnosti izdaja naslednjo

ODLOČBO

1. Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije je v okviru strokovnega nadzora nad izvajanjem programskih zahtev, ki jih morajo izdajatelji upoštevati pri razširjanju svojih programov, ugotovila, da družbe:

- ŠPRAH d.o.o., Škofja vas, Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, izdajatelj radijskega programa Radio Antena Maribor; Antena M,
- RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, izdajatelj radijskega programa Radio Antena Gorenjska; Antena G,
- RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, izdajatelj radijskega programa Radio Antena Ljubljana; Antena LJ,

niso razširjale radijskih programov v skladu s programskimi zahtevami, ki izhajajo iz relevantnih dovoljenj za izvajanje radijske dejavnosti, in sicer družba:

- ŠPRAH d.o.o., Škofja vas, Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, ni razširjala radijskega programa Radio Antena Maribor; Antena M, v skladu s programskimi zahtevami, ki izhajajo iz dovoljenja št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, ni razširjala radijskega programa Radio Antena Gorenjska; Antena G, v skladu s programskimi zahtevami, ki izhajajo iz dovoljenja št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, ni razširjala radijskega programa Radio Antena Ljubljana; Antena LJ, v skladu s programskimi zahtevami, ki izhajajo iz dovoljenja št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012,

in ki vsebujejo programske zahteve v skladu s tretjo in četrto alinejo prvega odstavka 106. člena Zakona o medijih.

2. Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije nalaga družbam:

- ŠPRAH d.o.o., Škofja vas, Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, izdajatelju radijskega programa



AKOS

- Radio Antena Maribor; Antena M,
- RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, izdajatelju radijskega programa Radio Antena Gorenjska; Antena G,
- RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, izdajatelju radijskega programa Radio Antena Ljubljana; Antena LJ,

da v roku enega (1) meseca odpravijo kršitve dovoljenj za izvajanje radijske dejavnosti, ki vsebujejo programske zahteve v skladu s tretjo in četrto alinejo prvega odstavka 106. člena Zakona o medijih, na način, da zagotovijo izvajanje programskih zahtev, ki jih morajo izdajatelji upoštevati pri razširjanju posameznega radijskega programa, pri čemer te izhajajo:

- za radijski program Radio Antena Maribor; Antena M, iz dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- za radijski program Radio Antena Gorenjska; Antena G, iz dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- za radijski program Radio Antena Ljubljana; Antena LJ, iz dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012,

in sicer tako, da se vsakodnevno, od 00.00 do 02.00 in od 10.00 do 24.00, v času razširjanja mrežnega dela radijskih programov, t.j. regionalne radijske mreže Radio Antena, istočasno razširjajo po vsebini enake programske vsebine.

3. Rok naveden v 2. točki izreka te odločbe začne teči naslednji dan po vročitvi te odločbe.

4. Stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije (v nadaljevanju: agencija) skladno s prvim odstavkom 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, 36/2008-ZPOMK-1, 77/2010-ZSFCJA, 90/2010 Odl.US: U-I-95/09-14, Up-419/09-15, 87/2011-ZAvMS, 47/2012; v nadaljevanju: ZMed) izvaja strokovno nadzorstvo nad izvajanjem določb ZMed v okviru katerega med drugim, skladno s tretjo alinejo drugega odstavka 109. člena ZMed, nadzira izvajanje programskih zahtev, ki jih mora izdajatelj upoštevati pri razširjanju svojega programa (tretja in četrta alineja prvega odstavka 106. člena ZMed) in so določene v odločbi o dovoljenju za izvajanje radijske dejavnosti posameznega radijskega programa.

Agencija je po uradni dolžnosti uvedla postopek strokovnega nadzorstva, v katerem je želela preveriti, ali radijski programi, ki so vključeni v regionalno radijsko mrežo Radio Antena v času razširjanja mrežnega dela radijskih programov istočasno razširjajo po vsebini enake programske vsebine.

Agencija je iz vpogleda v uradne evidence ugotovila, da so bili naključno izbranega dne 11. 4. 2014, kot izhaja iz odločbe Ministrstva za kulturo RS št. 61510-150/2011/4 z dne 20. 1. 2012, na podlagi 83. člena ZMed, v regionalno programsko radijsko mrežo Radio Antena programsko povezani naslednji izdajatelji:

- družba ŠPRAH d.o.o., Škofja vas, Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, z radijskim programom

- Radio Antena Maribor; Antena M,
- družba RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, z radijskim programom Radio Antena Gorenjska; Antena G, in
- družba RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, z radijskim programom Radio Antena Ljubljana; Antena LJ.

Izdajateljem, ki so v svojih radijskih programih razširjali mrežni del programa, tj. regionalno radijsko mrežo Radio Antena, so bila po podatkih agencije na vlogo in v skladu s 105. členom ZMed, izdana in na dan 11. 4. 2014 veljavna naslednja dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti:

- izdajatelju radijskega programa Radio Antena Maribor; Antena M, družbi ŠPRAH d.o.o., Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- izdajatelju radijskega programa Radio Antena Gorenjska; Antena G, družbi RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012 in
- izdajatelju radijskega programa Radio Antena Ljubljana; Antena LJ, družbi RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012.

Na podlagi podatkov iz lastnih evidenc je agencija še ugotovila, da so bile za radijske frekvence 94,4 MHz (oddajna točka Maribor 6), 94,4 MHz (oddajna točka Begunje 1) in 105,2 MHz (oddajna točka Ljubljana 3) dne 11. 4. 2014 veljavne naslednje odločbe o dodelitvi radijskih frekvenc:

- odločba št. 38111-42/2012/3 z dne 1. 8. 2012 za radijsko frekvenco 94,4 MHz z oddajne točke Maribor 6, s katero je bila dana pravica do uporabe te frekvence v času od 02:00 do 10:00 za radijski program Radio Antena Maribor; Antena M, v času od 00:00 do 02:00 in od 10:00 do 24:00 pa za regionalno radijsko mrežo Radio Antena,
- odločba št. 38111-39/2012/3 z dne 1. 8. 2012 za radijsko frekvenco 94,4 MHz z oddajne točke Begunje 1, s katero je bila dana pravica do uporabe te frekvence v času od 02:00 do 10:00 za radijski program Radio Antena Gorenjska; Antena G, v času od 00:00 do 02:00 in od 10:00 do 24:00 pa za regionalno radijsko mrežo Radio Antena in
- odločba št. 38111-37/2012/5 z dne 1. 8. 2012 za radijsko frekvenco 105,2 MHz z oddajne točke Ljubljana 3, s katero je bila dana pravica za uporabo te frekvence v času od 02:00 do 10:00 za radijski program Radio Antena Ljubljana; Antena LJ, v času od 00:00 do 02:00 in od 10:00 do 24:00 pa za regionalno radijsko mrežo Radio Antena.

V skladu s 109. členom ZMed in 3. členom Metodologije nadzorstva avdiovizualnih medijskih storitev in radijskih programov (Uradni list RS, št. 31/12) se je Agencija na podlagi lastnih posnetkov odločila opraviti analizo programskih vsebin, ki so se dne 11. 4. 2014 v času od 14:20:30 in 14:25:44 (v trajanju 5 minut in 15 sekund) razširjale na radijskih frekvencah 94,4 MHz z oddajne točke Maribor 6, 94,4 MHz z oddajne točke Begunje 1 in 105,2 MHz z oddajne točke Ljubljana 3, ki je pokazala, da so se vsebine razširjale v naslednjem vrstnem redu:



AKOS

Na frekvenci 94,4 MHz z oddajne točke Maribor 6:

Na frekvenci 94,4 MHz z oddajne točke Begunje 1:

Na frekvenci 105,2 z oddajne točke Ljubljana 3:

1. Obvestilo Najhitrejši prometni servis - za Štajersko in Savinjsko 080 1878	1. Obvestilo Najhitrejši prometni servis za Gorenjsko in osrednjo Slovenijo 080 1052	1. Obvestilo Najhitrejši prometni servis Za Gorenjsko in Osrednjo Slovenijo: 080 - 1052
2. Ločilo	2. Ločilo	2. Ločilo
3. Oglaševalska vsebina za Opel Insignio / Avto center Celeia Celje in Avtohiša Jakopec Velenje	3. Obvestilo o stanju na cestah z informacijo, da so na primorski avtocesti (Unec – Koper) odstranili posledice prometne nesreče, in o posredovanju informacij na številko 080 1052	3. Obvestilo o stanju na cestah z informacijo, da so odstranili posledice prometne nesreče na primorski avtocesti (Unec- Koper), in o posredovanju informacij na številko: 080 1052
4. Ločilo	4. Ločilo	4. Ločilo
5. Obvestilo o stanju na cestah štajerskega in savinjskega konca z obvestilom o zaprtju polovice štajerske avtoceste med Vranskim in Trojanami	5. Oglaševalske vsebine v vrstnem redu: • Udar po moško 2 16. 4. v Kulturnem domu Mengeš • Eurospinova velikonočna akcija • UPS napajalniki Socomec • Mesec kuhinj DanKüchen v Kranju na Laborah • Kia • Vsebine revije Elle • Akcija ob nakupu očal v Optiki Aleksandra Qlandia Kranj, Kamnik, Interspar Vič • Ponudba paketov Telemach • Zeliščni izdelki L'Angelica	5. Samooglas za Infoteko v ritmu mladosti od ponedeljka do petka med 18. in 21. uro z d.j. Zokom. Pokrovitelja infoteke sta TC Motoshop in En Pub
6. Ločilo	6. Ločilo	6. Ločilo
7. Oglas za Tehnično-prodajni center Impos	7. Informativna vsebina z napovedjo vremena in podatki o temperaturah za Škofjo Loko, Velenje in Ig	7. Oglaševalske vsebine v vrstnem redu: • Velikonočna tržnica City Park z 11.4., različni dogodki, tudi pred Sportino • Nissan Juke / Avtohiša Maigaj • UPS napajalniki Socomec • Znižanja kuhinj DanKüchen BTC • Spomladanska kolekcija blagovnih znamk v Hali 12 v BTC • Levja renta v Casinoju Lev • Bose Soundlink prenosni zvočniki na Lorex.si • Trgovina Proteini.si v Kranju • Pregled vida v Optiki Pirc • Portal nakupov Zapeljiva.si • Brazilska restavracija Brasil.si • Spalnica Schenk • Petkovo dogajanje v Klubu mr Stefan Braun • BTC Kolosej • Alu platišča Matsport v Ljubljani • Zeliščni izdelki L'Angelica
8. Oglaševalska vsebina s promocijo Tedna skušnjave s Hrustljivo skušnjo na Radiu Antena med 15. in 18. 4.	8. Glasba: Crazy, izvajalec: Gnarls Barkley	8. Ločilo
9. Ločilo	9. Ločilo Pomlad v ritmu mladosti	9. Informativna vsebina z vremensko napovedjo in podatki o temperaturah za Škofjo Loko, Velenje in Ig



AKOS

10. Oglaševalske vsebine v vrstnem redu:

- Čas je za igrače: akcija v supermarketih Tuš
- Akcija v Massu: plačlaš 2, dobiš 3
- Vsebina nove številke Evo magazina
- Dobrodelna tek in hoja proti debelosti ob Šmartinskem jezeru
- Koncert skupine Jackson v Branibor klubu
- Programi Abitura.si
- Koncert skupine Stil in Vere z Originali v Le Placu, Šempeter
- Nova kolekcija And by Andraž v Citycentru Celje in City Parku Ljubljana
- Kia
- Pizzeria Mamma Mia, Žalec
- Oblikovanje telesa v wellness centrih Thermance Laško

11. Ločilo

12. Informativna vsebina z napovedjo vremena in podatki o temperaturah za Škofjo Loko, Velenje in Ig

13. Samooglas za oddajo Šov domov

14. Oglaševalska vsebina za pokrovitelja oddaje Šov domov: RSL Levec / Renault

15. Ločilo Pomlad v ritmu mladosti

10. Ločilo Ritem mladosti in glasbena vsebina z odlomki pesmi: Dance with somebody, Million Voices, Never be the same

11. Ločilo Pomlad v ritmu mladosti

Kot je Agencija še nadalje ugotovila z analizo, so se v časovnem intervalu dne 11. 4. 2014 v času med 14:50:36 in 14:59:59 (v trajanju 9 minut in 24 sekund) predvajale naslednje vsebine:

Na frekvenci 94,4 MHz z oddajne točke Maribor 6:

Na frekvenci 94,4 MHz z oddajne točke Begunje 1:

Na frekvenci 105,2 z oddajne točke Ljubljana 3:

1. Moderiranje o danski pevki Auri Dione in njeni pesmi Friends	1. Moderiranje o danski pevki Auri Dione in njeni pesmi Friends	1. Moderiranje o danski pevki Auri Dione in njeni pesmi Friends
2. Ločilo	2. Ločilo	2. Ločilo
3. Obvestilo o uri (deset minut je do treh) ter podatki o radarjih v Tepanjah in Tacnu ter o kontroli v Gortini in Podvelki	3. Obvestilo o uri (deset minut je do treh) ter podatki o radarjih v Tepanjah in Tacnu ter o kontroli v Gortini in Podvelki	3. Obvestilo o uri (deset minut je do treh) ter podatki o radarjih v Tepanjah in Tacnu ter o kontroli v Gortini in Podvelki
4. Ločilo	4. Ločilo	4. Ločilo
5. Obvestilo Najhitrejši prometni servis za Štajersko in Savinjsko 080 1878	5. Obvestilo Najhitrejši prometni servis za Gorenjsko in osrednjo Slovenijo 080 1052	5. Obvestilo Najhitrejši prometni servis za Gorenjsko in osrednjo Slovenijo 080 1052
6. Ločilo	6. Ločilo	6. Ločilo
7. Oglaševalska vsebina Vozi varno – glej na cesto: Zavarovalnica Maribor	7. Obvestilo o stanju na cestah z informacijo, da so na primorski avtocesti (Unec – Koper) odstranili posledice prometne nesreče, ter z informacijo o prometni nesreči v BTC Ljubljana	7. Obvestilo o stanju na cestah, da so na primorski avtocesti (Unec – Koper) odstranili posledice prometne nesreče, ter z informacijo o prometni nesreči v BTC Ljubljana
8. Ločilo	8. Ločilo	8. Ločilo
9. Obvestilo o stanju na cestah z obvestilom o zaprtju polovice štajerske avtoceste (Vransko – Trojane)	9. Oglaševalska vsebina za Avto partner Jesenice / Peugeot	9. Oglaševalska vsebina za outletvozi.si / Avto Triglav - prodajno-servisni center Ljubljana
10. Ločilo	10. Samooglas s promocijo nagradne igre na Radiu Antena za 500 evrov, Izi lov	10. Samooglas s promocijo nagradne igre na Radiu Antena za 500 evrov, Izi lov
11. Oglaševalska vsebina o nakupu korekcijskih očal v optiki Sentina v Planetu Tuš Celje	11. Oglaševalska vsebina o pokrovitelju Izi lova – Izimobil	11. Oglaševalska vsebina o pokrovitelju Izi lova – Izimobilu
12. Samooglas za oddajo o modi We're styling ob torkih med 22. in 23. uro na Radiu Antena. Pokrovitelj oddaje je Banka Celje	12. Ločilo	12. Ločilo



AKOS

13. Ločilo	13. Oglaševalske vsebine v vrstnem redu: • Festival čokolade 12. in 13. 4. v Radovljici • Prvomajske počitnice v gibanju / mobilne hišice na Adria Holidays.net • Lidl: ponudba grozdja in špargljev • Akcija vozil VW / Integral avto Jesenice • Petek, 11. 4., v Club Extreme v Kranju • Fashion Week Aquafresh v Kinu Šiška: 14. - 16. 4. • Poročni prstani v Zlatarstvu Lavtižar • Strešniki Bramac	13. Oglaševalske vsebine v vrstnem redu: • Dnevi delikatese v Nami • Klubsko doživetje to soboto v klubu Octopus ob Mesarskem mostu • Trgovina z avto deli Potokar, testiranje pred hipermarketom Tuš v BTC • Klub 300 ter koncert Nike Zorjan in April • Novi salon pohištva Peklenk v Ljubljani • Festival čokolade 12. in 13. 4. v Radovljici • Španske ploščice in kopalniška oprema Sarai Goldenhome: Ljubljana, Krško, Maribor • Lidl: ponudba grozdja in špargljev • Gostilna Čad • Podaljšanje akcije za paket Najbližji Premium Tušmobil • Moto dogodek leta 12. 4. pred TC Motoshop v Ljubljani • Vikend Balkan žuri v En Pubu • Mobilne hišice, avtodomi Adria Holidays • Strešniki Bramac • Market Cekarček na Vojkovi v Ljubljani • Programi v strokovnem centru zdravja v Atlantisu
14. Oglaševalske vsebine v vrstnem redu: • Akcija za nakup igrač v Tušu • Daniela za Mano - Mana Žalec ob praznovanju 6. rojstnega dne • Pizzeria Mamma Mia, Žalec • Vsebina časopisa Celjan: problematika Romov ... • Frizerski atelje Damjana, Ljubečna • Gostilna Lovec, Vojnik • Giga popusti ob zaprtju trgovine Gigasport • Vrsta sejmov na Celjskem sejmu od 10. do 13. 4. • Gostilna Štorman, Šempeter • Lidl: ponudba grozdja, špargljev	14. Ločilo	14. Ločilo za Antenine novice
15. Ločilo	15. Informativna vsebina Antenine novice. Novice je vodila Anja Sedej. Obravnavali so izpustitev Branka Mačka na prostost, ki je šokirala svojce žrtev prometne nesreče.	15. Informativna vsebina Antenine novice. Voditeljica je bila Anja Sedej. Obravnavali so izpustitev Branka Mačka na prostost, ki je šokirala svojce žrtev prometne nesreče.
16. Informativna vsebina Lokalno – udarno. Obravnavali so teme: • Branko Maček je od včeraj spet na prostosti • V Celju se bo jutri migalo in zdravo hujšalo z dobrodelnim tekom in hojo ob Šmartinskem jezeru • Policisti in motoristi bodo stopili skupaj za večjo varnost. Jutri med 8.30 in 12. bodo v Centru varne vožnje Vransko pripravili aktivnosti za večjo varnost motoristov	16. Ločilo	16. Ločilo za Iz naših krajev - Antena Ljubljana
17. Oglaševalska vsebina za Vse najboljše napovedi iz Citycentra Celje	17. Informativna vsebina Iz naših krajev – Antena Gorenjska. Obravnavali so festival čokolade v Radovljici in napoved, da bo mogoče na Bledu kmalu prespati v hiški na drevesu	17. Informativna vsebina Iz naših krajev. Obravnavali so akcijo zbiranja starega papirja društva Ekologi brez meja in dogodek v BTC, predstavitev podeželja v mestu ter postavitev prvega urbanega čebelnjaka v BTC-ju
18. Ločilo	18. Oglaševalska vsebina o igralnih avtomatih Dominator v Casinoju Tivoli, Lesce	18. Ločilo



AKOS

19. Informativna vsebina z napovedjo vremena in podatki o temperaturah za Celje, Tržič in Ljubljano	19. Ločilo	19. Informativna vsebina z vremensko napovedjo in podatki o temperaturah za Celje, Tržič in Ljubljano
20. Odlomki različnih pesmi: Dreamer (Ozzy Osbourne), Games people play (Inner Circle) in Fly Away (Lenny Kravitz)	20. Informativna vsebina z napovedjo vremena in podatki o temperaturah za Celje, Tržič in Ljubljano	20. Ločilo Radio Antena, ritem mladosti. V ozadju odlomek pesmi Friday
21. Ločilo	21. Glasba: La Primavera, izvajalec Sash	21. Moderiranje o petku in identifikacija »Radio Antena, Monika Gabrič«. Voditeljica je napovedala več informacij v nadaljevanju o opozorilih po internetu glede zamenjave spletnih gesel ter pesem Siddharte in Vlada Kreslina Od višine se zvrti.
22. Samooglas za oddajo Šov domov	22. Ločilo	21. Glasba: Od višine se zvrti. Izvajalca: Siddharta in Vlado Kreslin
23. Oglaševalska vsebina o pokrovitelju oddaje Šov domov RSL Levec / Renault	23. Moderiranje o petku in identifikacija »Radio Antena, Monika Gabrič«. Voditeljica je napovedala več informacij v nadaljevanju o opozorilih po internetu glede zamenjave spletnih gesel ter pesem Siddharte in Vlada Kreslina Od višine se zvrti	
24. Ločilo Radio Antena, ritem mladosti		
25. Moderiranje o petku in identifikacija »Radio Antena, Monika Gabrič«. Voditeljica je napovedala več informacij v nadaljevanju o opozorilih po internetu glede zamenjave spletnih gesel ter pesem Siddharte in Vlada Kreslina Od višine se zvrti		

Iz navedenih dejstev o predvajanih programskih vsebinah dne 11. 4. 2014 v času med 14:20:30 in 14:25:44 (v trajanju 5 minut in 15 sekund) ter v času med 14:50:36 in 14:59:59 (v trajanju 9 minut in 24 sekund), je agencija ugotovila, da so izdajatelji radijskih programov Radio Antena Maribor; Antena M na radijski frekvenci 94,4 MHz (oddajna točka Maribor 6), Radio Antena Gorenjska; Antena G na radijski frekvenci 94,4 MHz (oddajna točka Begunje 1) in Radio Antena Ljubljana; Antena LJ, vsi tudi programsko povezani izdajatelji regionalne radijske mreže Radio Antena, istočasno razširjali, tako po zvrsti kot vsebini, različne programske vsebine, kar pomeni, da so se na radijskih frekvencah 94,4 MHz (oddajna točka Maribor 6), 94,4 MHz (oddajna točke Begunje 1) in 105,2 (oddajna točka Ljubljana 3) dne 11. 4. 2014 v času med 14:20:30 in 14:25:44 ter v času med 14:50:36 in 14:59:59 razširjali med seboj različni mrežni deli programov. To je v nasprotju z dovoljenji za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012, št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012 in št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012, saj bi se morali v času oddajanja regionalne radijske mreže Radio Antena, to je od 10:00 od 24:00, na vseh programih istočasno razširjati, tako po zvrsti kot vsebini, iste programske vsebine, to je ena in ista radijska mreža.

Iz navedenega izhaja, da so imetniki dovoljenj za izvajanje radijske dejavnosti št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012 (izdajatelj radijskega programa Radio Antena Maribor; Antena M), št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012 (izdajatelj radijskega programa Radio Antena Gorenjska; Antena G) in št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012 (izdajatelj radijskega programa Radio Antena Ljubljana; Antena LJ) - sicer programsko povezani izdajatelji regionalne radijske mreže Radio Antena - dne 11. 4. 2014 v času med 14:20:30 in 14:25:44 ter v času med 14:50:36 in 14:59:59 razširjali svoje programe v nasprotju z omenjenimi dovoljenji.

O teh ugotovitvah je agencija z dopisom št. 06000-4/2014/2 z dne 4.6.2014 seznanila izdajatelje



AKOS

radijskih programov družbe ŠPRAH d.o.o., RADIO BELVI d.o.o. in RADIO ANTENA d.o.o. ter jih na podlagi drugega odstavka 52. čl. ZUP pozvala, da kot programsko povezani izdajatelji regionalne programske radijske mreže Radio Antena navedejo, kdo med njimi jih bo predstavljal v zadevi ali pa v zahtevanem roku imenujejo skupnega predstavnika oziroma pooblaščenca. V tem postopku se izvaja strokovno nadzorstvo tistega dela predvajanega radijskega programa, v katerem se predvaja mrežni del, tj. regionalna radijska mreža Radio Antena, ki je skupna in enaka vsem trem izdajateljem, in česar izhaja, da so vsi trije izdajatelji nosilci istih obveznosti. Na podlagi prvega odstavka 52. člena ZUP lahko v isti zadevi nastopa več strank skupaj, vendar pa morajo v tem primeru navesti, katera od njih bo nastopila kot njihov skupni predstavnik, ali pa morajo postaviti skupnega pooblaščenca.

Agencija je dne 12.6.2014 prejela vlogo izdajateljev RADIO BELVI d.o.o. in RADIO ANTENA d.o.o. za podaljšanje roka za 15 dni za postavitev skupnega predstavnika oziroma pooblaščenca ter za izjasnitev o ugotovitvah agencije. Agencija je kot razlog za podaljšanje roka upoštevala navedbo obeh izdajateljev, da se izdajateljema zaradi odsotnosti zastopnika izdajatelja Šprah d.o.o. ni uspelo dogovoriti o postavitvi skupnega pooblaščenca v tem postopku ter o skupni izjasnitvi o ugotovitvah agencije, ter s sklepom št. 06000-4/2014/4 z dne 17.6.2014 ugodila zahtevku v vlogi strank v postopku.

Od izdajateljev ŠPRAH d.o.o., RADIO BELVI d.o.o. in RADIO ANTENA d.o.o. je agencija v zahtevanem roku dne 26.6.2014 prejela dopis št. 06000-4/2014/5 z dne 24.6.2014 s podpisano izjavo, v kateri so vsi trije izdajatelji, ki so bili stranke v postopku, kot skupnega pooblaščenca imenovali Odvetniško pisarno Miro Senica in odvetniki, d.o.o., Barjanska cesta 3, Ljubljana (v nadaljevanju: skupni pooblaščenec).

V dopisu št. 06000-4/2014/5 so izdajatelji ŠPRAH d.o.o., RADIO BELVI d.o.o. in RADIO ANTENA d.o.o. (v nadaljevanju: programsko povezani izdajatelji) po skupnem pooblaščenču tudi podali izjasnitev o ugotovitvah agencije. V izjasnitvi trdijo, da ugotovitev agencije, da so programsko povezani izdajatelji nezakonito istočasno razširjali različne programske vsebine po zvrsti kot po vsebini, ni ustrezna in temelji na napačni presoji agencije, saj bi takšna omejitev morala biti zapisana v zakonu, ki edini poleg Ustave RS lahko določa pravice in obveznosti posameznikov. Programsko povezani izdajatelji tudi menijo, da Zakon o medijih zgolj v 83. členu določa pogoje za delovanje radijske mreže, sicer pa noben podzakonski predpis ne nalaga dodatnih pogojev, ki bi določali kdaj v dnevu se predvaja mrežni in kdaj lastni program. Nobenih tovrstnih dodatnih pogojev tudi ne določa Splošni akt o dovoljenju za izvajanje radijske in televizijske dejavnosti in njegova priloga, ki določa osnovne programske zahteve, ki jih izdajatelj upošteva pri razširjanju radijskega programa, zato naj bi bil to arbitraren poseg v pravice izdajateljev radijskih programov. Programsko povezani izdajatelji še poudarjajo, da je izdajanje in razširjanje mrežnega dela programov programsko povezanih izdajateljev regionalne radijske mreže Radio Antena ter celotna programska temeljna vsebinska izhodišča, namen izdajanja ter časovni obseg oddajanja tako v mrežnem kot tudi v samostojnem delu radijskega programa, v celoti določljiv in skladen z vsemi pogoji, ki jih postavlja Zakon o medijih.

Dne 26.6.2014 prejeto izjasnitev programsko povezanih izdajateljev po skupnem pooblaščenču je agencija skrbno proučila. Agencija ugotavlja, da programsko povezani izdajatelji ne oporekajo



AKOS

konkretnim ugotovitvam agencije, da so se v času oddajanja regionalne radijske mreže na različnih radijskih programih istočasno predvajale različne vsebine. V tem delu obrazložitve odločbe agencija zavrača vse v izjasnitvi izvedene trditve, da naj bi agencija nezakonito presodila, da morajo programsko povezani izdajatelji regionalne radijske mreže Radio Antena v času oddajanja mrežnega dela programa Radio Antena, to je od 00.00 do 02.00 in od 10:00 do 24:00, na vseh programih istočasno razširjati, tako po zvrsti kot po vsebini, iste programske vsebine. Agencija se je do omenjenih trditev programsko povezanih izdajateljev opredelila v nadaljevanju te odločbe.

Kot v 105. členu določa ZMed, agencija izda izdajatelju radijskega programa dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti. Veljavno dovoljenje za izvajanje dejavnosti je predpogoj za legalno razširjanje radijskega programa, hkrati pa pogoj za pridobitev pravice do uporabe radijskih frekvenc.

Obvezne sestavine dovoljenja (podatki o izdajatelju programa, o vrsti dejavnosti, ime programa, programske zahteve, ki jih mora izdajatelj upoštevati pri razširjanju programa) ter pogoji za prenehanje veljavnosti dovoljenja (prenehanje obstoja imetnika dovoljenja, izbris programa iz razvida medijev pri pristojnem organu) - oboje taksativno določeno v 106. členu ZMed - nedvoumno nakazujejo namen zakonodajalca, da je oblikoval institut dovoljenja kot zaključen zajem značilnosti posameznega radijskega programa.

Izdajatelj radijskega programa za konkreten radijski program pridobi dovoljenje, ki zajema (vse) značilnosti radijskega programa, tj. programske zahteve in omejitve radijskega programa, v skladu s katerimi mora razširjati radijski program. Izdajatelju je na podlagi konkretnega dovoljenja dovoljeno razširjati izključno en, s programskimi zahtevami in omejitvami opredeljen radijski program.

Izdajatelj mora razširjati v skladu z veljavnim dovoljenjem radijski program tako, da je ta ne glede na različne platforme (analogna ali digitalna) ali obseg platforme (v primeru analogne platforme to pomeni ena ali več frekvenc) v istem časovnem intervalu isti, tj. da se istočasno predvajajo ne le iste zvrsti programskih vsebin, temveč po vsebini iste vsebine. Iz nasprotnega, tj. da se v istem časovnem intervalu razširjajo (po vsebini) različne vsebine, gre ugotoviti, da se na podlagi enega dovoljenja ne razširja en, temveč več radijskih programov, kar pa je nezakonito.

V primeru radijskega programa, katerega izdajatelj se je programsko povezal z drugimi izdajatelji na podlagi odločbe Ministrstva za kulturo RS in pod pogoji 83. člena ZMed, agencija izda na vlogo izdajatelja dovoljenje za izvajanje dejavnosti, v katerem so (zdaj) zajete tudi programske zahteve in omejitve, ki jih mora izdajatelj upoštevati v času, ko se v njegovem radijskem programu razširja mrežni del programa, tj. radijska mreža. Izdajatelj, kateremu je bilo izdano tako dovoljenje, mora tudi nujno slediti zgornji logiki, in sicer da se na podlagi enega dovoljenja razširja en radijski program. V primeru radijskega programa, katerega izdajatelj se je programsko povezal z drugimi izdajatelji, ne gre za razširjanje dveh radijskih programov, temveč za razširjanje enega radijskega programa, ki v nekih določenih časovnih terminih razširja (tudi) mrežni del programa, t. i. radijsko mrežo.

Dovoljenje kot posamični splošni akt, katerega naslovnik je izdajatelj radijskega programa, med drugim določa ime radijskega programa, v primeru programsko povezanega izdajatelja pa tudi ime radijske mreže, ki naj bi se razširjala v okviru zadevnega radijskega programa. Iz navedenega ter



AKOS

zgoraj razloženega izhaja, da izdajatelj razširja v skladu s takim dovoljenjem radijski program le (ob predpostavki doseganja in izpolnjevanja tudi vseh drugih programskih zahtev in omejitev), če razširja točno določen radijski program, za katerega mu je bilo izdano dovoljenje, tj. radijski program, ki v nekih določenih časovnih terminih razširja (tudi) točno določen mrežni del programa, tj. točno določeno radijsko mrežo. Da je mogoče trditi, da je izdajatelj ravnal v skladu z dovoljenjem in razširjal točno določen mrežni del programa, tj. točno določeno radijsko mrežo, se mora v vseh radijskih programih programsko povezanih izdajateljev, ki dejansko razširjajo mrežni del, razširjati en mrežni del, tj. ena radijska mreža. To pomeni, da mora biti ta del nujno isti, torej se morajo predvajati (po vsebini) iste vsebine, sicer ni mogoče trditi, da se je v tistem času predvajal en, temveč več različnih mrežnih delov programa.

Povedano drugače, če je mogoče ugotoviti, da se istočasno razširjajo (po vsebini) različne programske vsebine, ni mogoče trditi, da se razširja en radijski program, v primeru programsko povezanega izdajatelja in ugotovljenih razlik v času razširjanja mrežnega dela pa, da se ne razširja en mrežni del, t.j. ista radijska mreža. To posledično pomeni, da razširjanje ni v skladu z dovoljenjem.

Glede na navedbe skupnega pooblaščenca, da niti ZMed niti noben podzakonski predpis ne določa, da je potrebno opredeliti kdaj v dnevu se predvaja mrežni in kdaj lastni program, pa agencija odgovarja, da agencija izvaja postopek strokovnega nadzorstva dovoljenj za izvajanje radijske dejavnosti v delih, ko se mora predvajati regionalna radijska mreža Radio Antena. V vseh dovoljenjih za izvajanje radijske dejavnosti, ki so predmet nadzora (št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012 v točki 4.a, št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012 v točki 5.a, št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012 v točki 5.a) je določeno »trajanje programa«, ki določa dva časovna intervala (od 00.00 do 02.00 in od 10.00 do 24.00), v katerih se mora predvajati regionalna radijska mreža Radio Antena. Vsa omenjena dovoljenja za izvajanje radijske dejavnosti programsko povezanih izdajateljev so dokončna, pravnomočna in izvršljiva, zato so jih njihovi izdajatelji dolžni spoštovati.

V zadevnem primeru je agencija, kot izhaja iz na straneh 4 do 7 te odločbe navedenih dejstev, s slišno zaznavo in analizo posnetkov programa ugotovila, da so se dne 11. 4. 2014, v časovnih intervalih med 00.00 in 02.00 ter med 10.00 in 24.00 uro, ko bi se v skladu z dovoljenji št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012 za radijski program Radio Antena Maribor; Antena M, št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012 za radijski program Radio Antena Gorenjska; Antena G in št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012 za radijski program Radio Antena Ljubljana; Antena LJ moral razširjati mrežni del programov, t.j. regionalna radijska mreža Radio Antena, v času med 14:20:30 in 14:25:44 ter med 14:50:36 in 14:59:59, na frekvenci 94,4 MHz (oddajna točka Maribor 6), 94,4 MHz (oddajna točka Begunje 1) in 105,2 MHz (oddajna točka Ljubljana 3) razširjale programske vsebine, ki so se medsebojno razlikovale. V časovnem intervalu med 00.00 in 02.00 ter med 10.00 in 24.00 uro bi se namreč moral razširjati en oziroma isti mrežni del programa in po vsebini iste programske vsebine, t.j. regionalna radijska mreža Radio Antena, a se niso.

Ker programsko povezani izdajatelji posledično ugotovljeno niso razširjali mrežnega dela programa, ki bi ga v skladu z izdanimi dovoljenji morali, pomeni, da niso razširjali radijskih programov za katera so jim bila izdana dovoljenja, zato agencija ugotavlja neskladnost razširjanja posameznega radijskega programa z zahtevami iz posameznega dovoljenja, ki jih morajo programsko povezani



AKOS

izdajatelji upoštevati pri razširjanju, in zato nedelovanje v skladu s tretjo in četrto alinejo prvega odstavka 106. člena ZMed.

Ker Agencija ugotavlja, da programsko povezani izdajatelji

- ŠPRAH d.o.o., Škofja vas, Škofja vas 51b, 3211 Škofja vas, kot imetnik dovoljenja št. 38161-30/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- RADIO BELVI d.o.o., Stritarjeva ulica 5, 4000 Kranj, kot imetnik dovoljenja št. 38161-25/2012/7 z dne 30. 7. 2012,
- RADIO ANTENA d.o.o., Ljubljana, Stegne 11b, 1000 Ljubljana, kot imetnik dovoljenja št. 38161-27/2012/8 z dne 30. 7. 2012,

niso razširjali posameznega radijskega programa skladno z zahtevami iz relevantnega posameznega dovoljenja in so posledično kršili tretjo in četrto alinejo prvega odstavka 106. člena ZMed, je odločila tako kot izhaja iz druge točke izreka te odločbe.

Skladno s prvo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed mora Agencija izdajatelja radijskega in televizijskega programa pisno opozoriti in odrediti, da se ugotovljene kršitve odpravijo v določenem roku, ki ne sme biti krajši od enega (1) meseca in ne daljši od šestih (6) mesecev. Rok se lahko tudi podaljša za največ tri (3) mesece.

Pri odločitvi, kakšen rok v razponu od enega (1) do šestih (6) mesecev naj se postavi, ima agencija diskrecijsko pravico. Pri določitvi roka odprave kršitev je agencija upoštevala naravo ugotovljene kršitve in meni, da jo je zagotovo mogoče odpraviti v roku, ki je naveden v izreku te odločbe. Za uresničitev obveznosti odprave kršitve namreč ni treba opraviti zahtevnega dela, kot je npr. ustvarjanje novih programskih vsebin. Za odpravo kršitev je treba zagotoviti le, da se na različnih radijskih frekvencah v časovnem intervalu mrežnega dela posameznega radijskega programa istočasno razširjajo po vsebini iste programske vsebine, ki jih izdajatelj pripravlja že zdaj.

V primeru, da izdajatelj v predpisanem roku ne odpravi kršitev, ki izhajajo iz izreka te odločbe, lahko agencija skladno z drugo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti izdajatelja za največ tri mesece začasno prekliče.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali, niti jih ni uveljavila stranka sama. Skladno s petim odstavkom 213. člena ZUP je Agencija v izreku odločila tako kot izhaja iz 4. točke izreka te odločbe.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakon o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/2012, v nadaljnjem besedilu; ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt Agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper to odločbo ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vložijo pri Upravnem sodišču Republike Slovenije,



AKOS

Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, in h kateri je potrebno priložiti tudi to odločbo v kopiji ali izvirniku.

Postopek vodil:

Tomaž Gorjanc

Odgovorna oseba:

po pooblastilu št. 0202-1/2014/9 - z dne
24.06.2014

Nataša Kocjančič



Vročiti: Odvetniška pisarna Miro Senica in odvetniki, d.o.o., Barjanska cesta 3, 1000 Ljubljana – po
88. členu ZUP